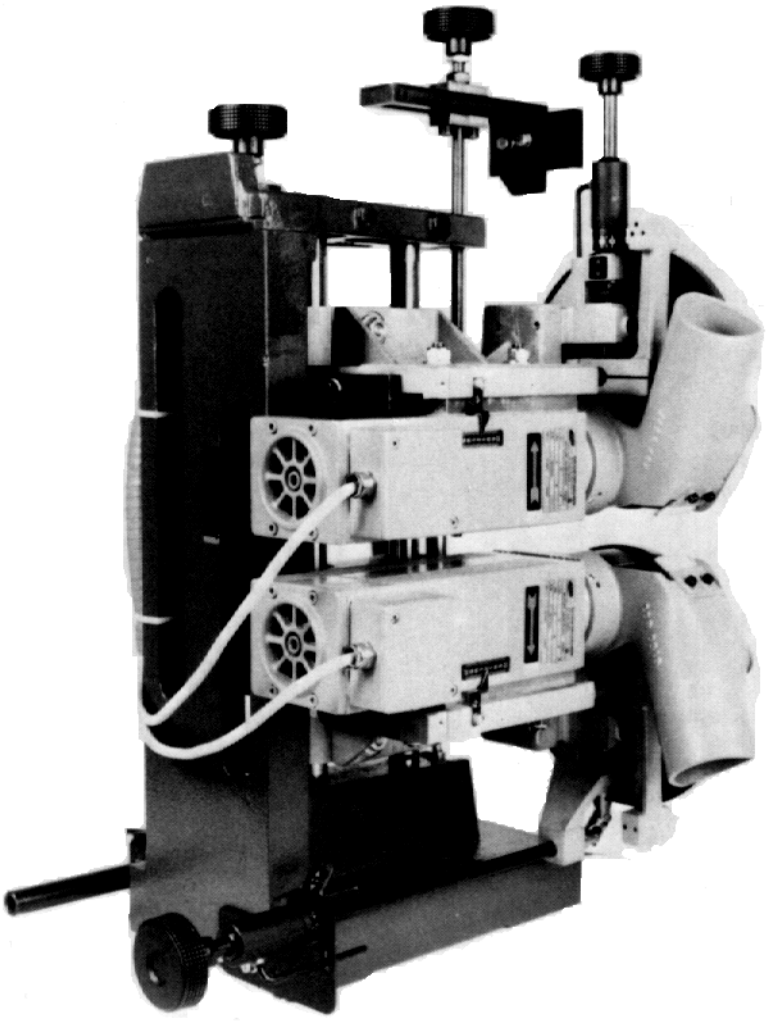
REICH Spezialmaschinen GmbH

HOLZ-HER®

Grupo fresador
Manual de instrucciones

1962



Nº de art. 209.0538
09/90

Indice Página

1	Familiarización con el grupo fresador	3
2	Puesta en funcionamiento del grupo fresador	4
3	Servicio de la máquina encoladora de cantos sin el grupo fresador	4
4	Montaje de la herramienta	4
4.1	Desmontaje de la fresa	4
4.2	Montaje de la fresa	6
5	Ajuste del grupo fresador y trabajo con el mismo	6
5.1	Fresado enrasado	6
5.2	Fresado saliente	6
6	Giro o cambio de la plaquita reversible en la fresa	8
7	Mantenimiento y cuidado del grupo fresador	10
8	Reconocimiento y eliminación de fallos y averías	10
9	Datos técnicos	11
10	Herramientas y accesorios	12

1 Familiarización con el grupo fresador

Grupo fresador inferior

Motor (1)

Rodillo palpador vertical (2)

Tornillo moleteado de ajuste (3) con escala de nonio

Ajuste vertical del grupo fresador con tornillo moleteado (4) con escala (5)

Grupo fresador superior

Motor (6)

Rodillo palpador vertical (7)

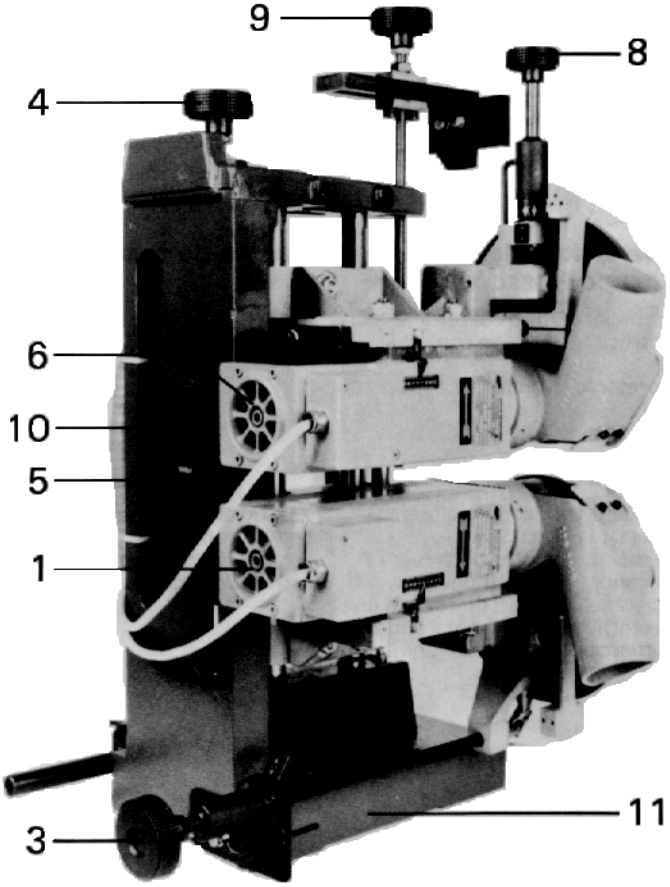
Tornillo moleteado de ajuste (8) con escala de nonio

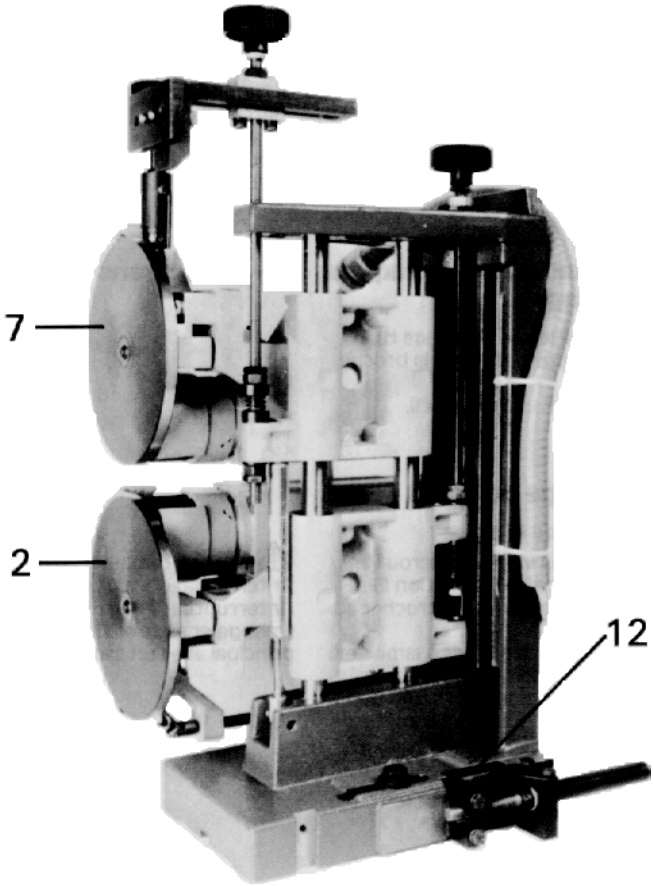
Ajuste vertical del grupo fresador con tornillo moleteado (9) con escala (10)

Montante

Pie (11)

Regulación horizontal de todo el grupo según la escala (12)





2 Puesta en funcionamiento del grupo fresador

- Cerrar la caperuza de protección.
- Conectar el interruptor principal de la chapadora de cantos.
- Conectar el avance de la chapadora de cantos.
- Conectar el grupo fresador.

Antes de iniciarse los trabajos de ajuste, el grupo fresador se encuentra retrocedido, de manera que la pieza puede entrar sin conacto para la marcha de prueba.
Durante los trabajos de ajuste o reglaje se encuentran desconectados y asegurados todos los interruptores.

3 Servicio de la máquina encoladora de cantos sin el grupo fresador

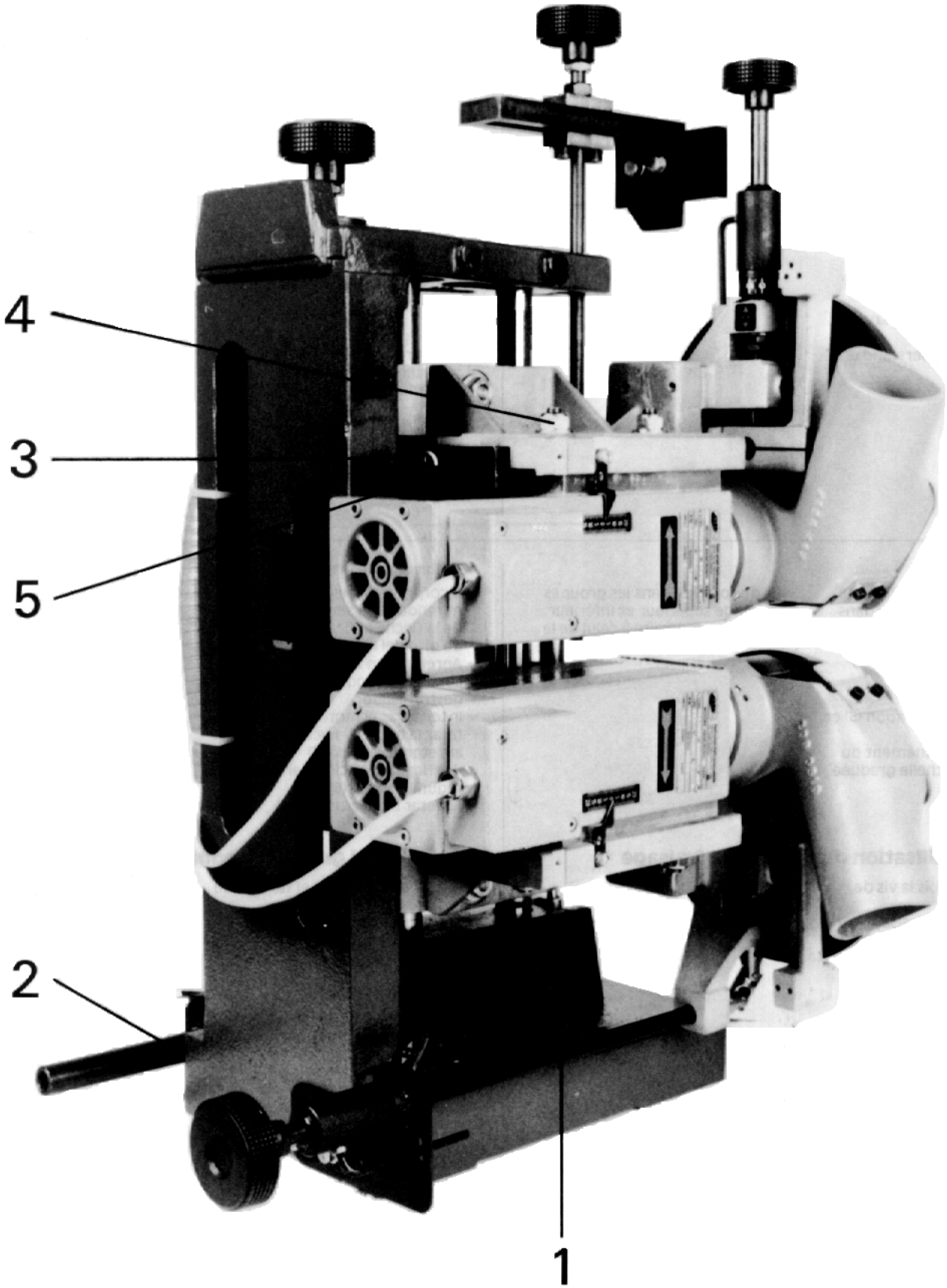
- Soltar los tornillos de apriete (1).
- Retroceder el grupo con el husillo (2).
- Apretar los tornillos de apriete (1).

4 Montaje de la herramienta

4.1 Desmontaje de la fresa

- Aflojar el tornillo (3) y la tuerca (4).
- Apartar la brida (5).
- Desplazar el motor hacia fuera y engancharlo en el montate.
- Sujetar el árbol del motor con un destornillador de 6 mm y aflojar la tuerca de fijación con una llave hexagonal de 19 mm.
- Quitar la fresa.

¡Atención!
Desconectar el interruptor principal y del grupo y asegurar el interruptor principal con un candado!


4
3
5
2
1

4.2 Montaje de la fresa

- Incorporar la fresa con el filo mirando en el sentido de rotatción de la flecha indicadora del sentido de giro del motor.
- Apretar bien la tuerca contrarrestando con un destornillador.
- Incorporar el motor.
- Girar la brida (5) hacia dentro y apretar el tornillo (3).
- Verificar la posición del motor según la escala (6).
- Apretar bien la tuerca (4).

Sentido de giro en las unidades de fresado superior e inferior en sentido contrario al del giro de la cadena de avance de la chapadora de cantos.

5 Ajuste del grupo fresador y trabajo con el mismo

- Aflojar en cada el tornillo de apriete (1).
- Ajustar el grupo con el husillo (2) según la escala.
- Apretar el tornillo de apriete.

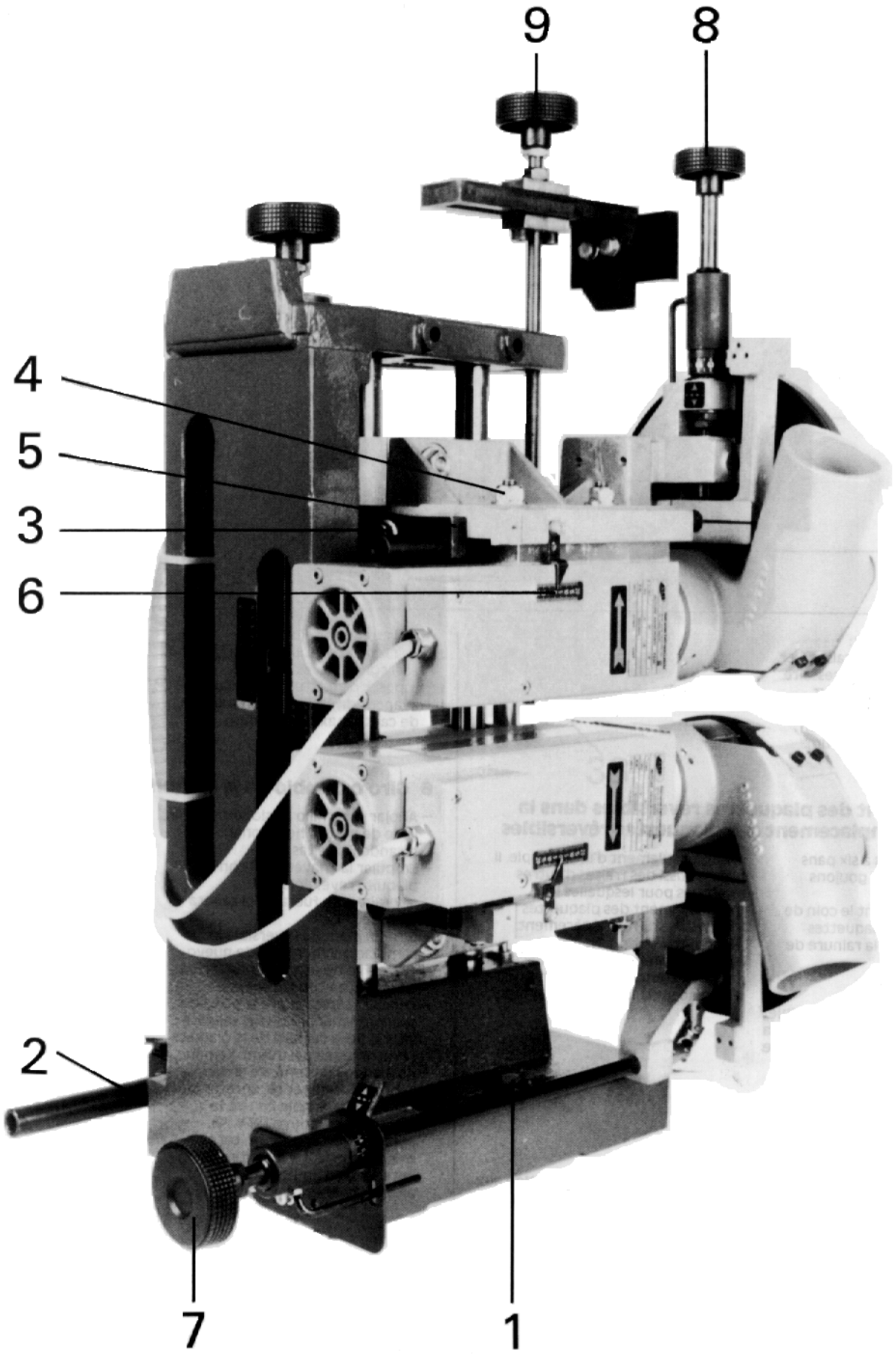
5.1 Fresado enrasado

- En la posicón »0« de la escala, los rodillos palpadores están enrasados con el círculo de rotación de la fresa.
- Correción en la unidad de fresado, en la parte inferior en husillo (7).
- Correción en la unidad de fresado, en la parte superior en husillo (8).

5.2 Fresado saliente

- Saliente superior: girar toda la unidad de fresado con el husillo (9) hacia arriba según la escala, espesor de la pieza + saliente + 1,5 mm.

¡El rodillo palpador superior no palpa!


9
8
4
5
3
6
2
7
1

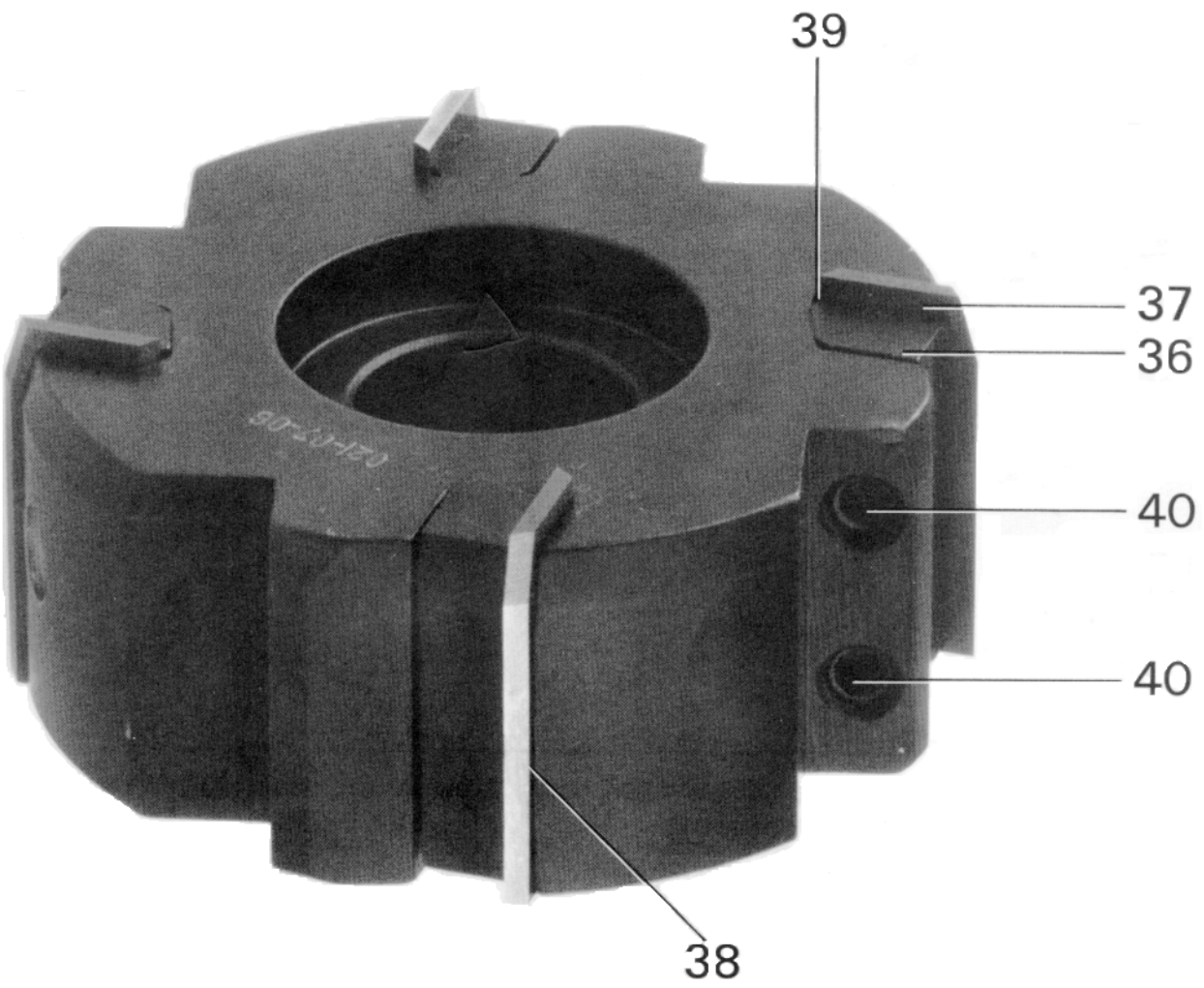
- Para todos los ajustes:
  Realizar un fresado de prueba, y corregir después el ajuste.
  Espesor de canto y velocidad de avance admisible con un saliente de canto máximo de 3 mm.

6 Giro o cambio de la plaquita reversible en la fresa

- Aflojar el tornillo prisionero con la llave de macho hexagonal girando 5 vueltas.
- Empujar la chaveta (36) con la plaquita reversible (37) lateralmente fuera de la ranura de la cuchilla.
- Girar la plaquita reversible o cambiarla, y montarla de nuevo con el filo no usado harcia arriba en la ranura con la chaveta.
- Colocar la fresa sobre la placa de acero, de manera que el saliente lateral de la cuchilla de la plaquita reversible sea del mismo tamaño.
- Aplicando ligeramente el dedo sobre el filo superior, apretar la plaquita reversible contra la superficie de apoyo (38 y 39)
- y apretar ligeramente un tornillo prissionero (40), y a continuación apretar bien ambos tornillos alternativamente.

Aquí se trata sólo de un ejemplo.
También existen otras marcas con operaciones de cambio ligeramente diferentes.
Recomendación: Limpiar bien todas las piezas. Cambiar la plaquita reversible cuando se haya perdido el filo en ambas cuchillas.

¡Atención!
Observar un buen filo de las cuchillas!


39
37
36
40
40
38

7 Mantenimiento y cuidado del grupo fresador

- Limpiar el grupo al finalizar el trabajo.
- Engrasar ligeramente las piezas móviles como las piezas de deslizamiento y los husillos.
- Verificar el funcionamiento y buen filo de las herramientas.

El grupo fresador de HOLZ–HER no require mantenimiento alguno. El dispositivo de aspiración dispone de un alto grado de efectividad y la boquilla de soplado es mandada neumáticamente, de manera que solamente funciona durante el fresado.

8 Reconocimiento y eliminación de fallos y averías

- Canto no fresado completamente enrasado hasta la pieza.

1. La pieza no está correctamente aplicada a la regleta de entrada
   – apretarla bien.
2. Posición errónea del grupo fresador
   – ajustarlo correctamente (véase 5)
3. Cantos curvados
   – almacenamiento demasiado largo.
4. Rodillos palpadores no ajustados correcta–mente
   – reajustar los rodillos palpadores (véase 5).

9 Datos técnicos

9.1 Modo de funcionamiento

- Fresado superior e inferior contra el avance
- Palpado vertical
- Grupo no girable

9.2 Medidas de trabajo

- Espesor de canto	máx. 30 mm
- Altura de canto	66 mm
- Saliente de canto	máx. 3 mm
- Sección de arranque de viruta	aprox. 90 mm^2
- Regulación de los rodillos palpadores frente al círculo de rotación de la fresa	– 1 mm + 6 mm
- Carrera de desplazamiento horizontal	60 mm

9.3 Accionamiento

- Potencia del motor	2 x 1,86 kW = 3,72 kW
- Número de revoluciones del motor = husillo de fresado	12000 min^{-1}

9.4 Potencia eléctrica conectada

de ambos motores (2 x 1,86 kW = 3,7 kW)

- Motor (2 x 1,86 kW) =	3,7 kW con 220 V, 200 Hz = 12 A (2 x 4,5 A)

9.5 Aspiración

- Consumo de aire	700 m^3/h (cbm/h)
- Presión dinámica	6–7 mbar
- Conexión	2 x ∅ 70 mm

9.6 Peso

aprox. 85 kg

10 Herramientas y accesorios

Fresa

– Cuerpo de acero ∅ 80 x ∅ 30 x 40	Nº de art.:	032.4299
– 1 juego de plaquitas reversible (4 piezas) metal duro de 40 mm	Nº de art.:	032.4302

Accesorios especiales:

– Boquilla de soplado	Nº de art.:	129.6957
– Freno eléctrico	Nº de art.:	129.6183
– Contador para rodillo palpador vertical superior e inferior	Nº de art.:	209.6129
– Contador para despalzamiento horizontal de la unidad	Nº de art.:	131.0895
– Desplazamiento neumático para grupo (VERA)	Nº de art.:	209.1054
– Patín palpador vertical compl. para cantos salientes	Nº de art.:	209.1666

Herramientas de ajuste:

Destornillador de 6	– para el cambio de la fresa
Llave de dos bocas de 17/19	– para el ajuste del grupo fresador horizontal y la unidad de fresado inferior y superior – Fijación del motor (cambiar de la fresa o regulación del eje del motor, respectivamente).
Manivela	– Regulación horizontal de todo el grupo – Regulación del motor

Garantía

Con respecto a las prestaciones de garantía, encuentran aplicación nuestras condiciones generales de contrato.
Las piezas de recambio las puede adquirir de su comerciante o concesionario, o directamente del fabricante de la máquina. Para las máquinas HOLZ–HER solamente deberán emplearse piezas de recambio
originales de HOLZ–HER por razones de garantía.

Dirección con apartado de correos

REICH Spezialmaschinen GmbH
Postfach 1803
72608 Nürtingen
Alemania

Teléfono +49 7022 702–0
Telefax +49 7022 702 101

E–Mail: marketing@holzher.de
Internet: http://www.holzher.de

Dirección

REICH Spezialmaschinen GmbH
Plochinger Straße 65
72622 Nürtingen
Alemania